12439 Shanghai May 14 Sunday 1939

THE EASTERN TIMES

Published every morning including Sunday

時報

中華民國念八年五月十四日
禮拜日
今日壹張半 國幣三分四厘
第一萬二千四百卅九號
中華郵政登記證字第三三號
中華郵政特准掛號立券認為新聞紙類

蘇州療瘰專家

朱少雲

專治瘰子頸

不論頸項結核硬軟成塊或年久潰爛已入下午一時

均用推拿手術不動刀針保證斷根門診至四時出診四時以後

診所白克路永年里三號 電話三六三二

大名鼎鼎 鼎業綢之王

老九章

公記綢莊

●一年一度
●趁此機會
●萬勿錯過
趕快來做

特種犧牲品

印花西利綢單旗袍連做工每件三元八角
印花喬治綢旗袍連做工每件三元八角
真法國真累司紗旗袍連做工每件五元八角

每人限做一件

完全真絲加重鋼扣紡 特價每疋十三元八角
●祗賣今日壹天●明日恕不發售●

本號特啓 各界注意

天時漸暖試著單衣本號爲新舊主顧於「衣」的方面省卻手續麻煩起見特於六日起舉行（一年一度）之奉送縫工酬報但因工價日昂不得不略示限制
一凡奉送縫工之貨另有票千標明俾有區別
二奉送縫工以單衣爲標準如欲做襯絨夾衣及花邊嵌線花鈕扣等等另加製工
三裏子自配限期取件定做時貨價完全付清務請原諒以上因本號保意外犧牲報效以三星期爲限決不繼續千萬弗失良機

地址南京路中電話，九三一六九

奉送縫工

老正和茂記染廠 發售七折預約券並聲明前發記預約券繼續通用通告

本廠於本年二月間正式改組將發記更爲茂記所有從前發出之染票及七折預約券無論總店或前西號仍照常通用茲屆春夏遞嬗之會本廠爲迎合各界仕女整理洗染單袷衣料需求起見特優待顧客自國曆五月十三日起發售七折預約券一個月時機易逝希速惠購幸勿交臂失之

▲本廠地址上海法租界鄭家木橋東首 電話八一三〇二 營業時間上午七時起下午九時止

中華書局

特價

▶最近初版新書◀

▼左列四種・特價期本月十五日止

統計學〔大學用書〕 陳善林著 精裝一冊 定價六元 特價四元二角

經驗之談 W.S.Taylor著 余天春譯 定價一元 特價七角
美國著名播音家泰洛，用無線電廣播他的「經驗之談」的七年間，收到聽衆來信三百萬封。他根據現代心理學的知識，解答人類行爲各方面的難題：談生活方式，談世故人情，談人體的美，談男女關係，談戀愛，談勇氣，是一本值得一讀的修養書。

經濟思想史 小林丑三郎著 周憲文・柯瀛譯述 定價一元二角 特價八角四分

民衆學校教材及教學法 邱冶新編 定價六角 特價四角二分

▼左列二種・特價期本月底止

西洋近世哲學史 雷南丁著 彭基相譯 特價五角六分

西洋教育制度的演進及其背景 莊澤宣著 特價四角九分

▼左列二種・特價期六月十五日止

刑事訴訟法通論 郗朝俊編 特價六角三分

壯陶閣書畫錄 裴景福著 丁福保校閱 一名聚珍仿宋版精印 連史紙二十二冊 布套二函 特價七元七角
裴伯謙先生，爲清中興後江南倜儻奇老之子，兩世爲官江蘇、廣東大邑三十年，搜羅古今書畫，海內賞鑑家推爲第一。本書二十二卷，凡自己所藏與他人所有書畫精品之題跋，以及晉唐宋明清數千年之古物，太傅刻帖，都有詳盡記錄，皆不論列，爲書畫家所應備。

▼左列十種・特價期六月底止

明清十大家尺牘 … 沈啟無編 特價一元〇五分
兒童傳染病 … 余之新編 特價二角八分
如何使新中國化 莊澤宣著 特價三角五分
鄉村建設與鄉村教育 莊澤宣著 特價二角五分
中等教育〔大學用書〕 … 陳文嘉編 精裝一冊 特價二元一角
義務教育叢書 短期小學各科教材及教法 沈文亮編 特價二角
二部制概要 … 林夢蕉編 特價二角
改良私塾 … 吳壽萱編 特價三角二分
公共衛生常識 … 吳增亮編 特價二角
河海崑崙錄 … 裴景福著 二冊 特價六角三分

（巳62）

商務印書館
上海發行所
特設

廉價部

五月十三日起 六月十二日止

本版圖書
略有污損 一折至三折
（間有不同一折者）
其餘各種 對折至七折
逐日添換 售完爲止

原版西書
印備目錄 售完爲止
一折至對折
★
敬請惠臨選購

通源鹽業公司啓事

敬啓者查上海租界食鹽前經敝公司特准隆茂鹽棧承銷現因該鹽棧無意經營業經敝公司准予解約自本年五月十五日起所有上海租界食鹽由敝公司自設分棧照常營業敬此佈告●本棧設康腦脫路一〇二九號●電話一五〇四一，一五〇四二，三五一四〇，轉營業科●

民誼大藥廠股份有限公司招股啓事 第五號

同人等爲謀人羣福利，與夫建設生產事業計，成立民誼大藥廠。製造國藥七大必需品如「退熱」「消毒」「止痛」「麻醉」等四大類及上等原料藥品，供給各界各醫院等應用，一日各國實施統制，治療上轉化工業上之影響極大，勝外。發起人中文有鑒於此，乃集合中西大藥房及中西大藥房總支店各藥房主人，協以乎日研究心得，供之於世。國內以來，成績卓著。深荷各界贊許。故本廠之前途，實與世界名藥相頡頏。股額五十萬元，每股國幣二十元。除由發起人認購外，向各界公開徵股。凡一事業之成功，惟資力與人力是賴。本廠除原有化學師及藥劑師外，更不吝重資禮聘專家……有志實業之士，咸得參與。已成大藥房之營業……本廠有股東優待證……辦公時間上午八時至下午八時。星期日照常辦公。電話九二七二七號。

籌備主任 蔡仁抱 周邦俊 夏習時 啓

萬國儲蓄會分條會單明天開獎

每條一元

各大票行均有經售

購者從速

今日（星期日）全日本會收款部及入會處均照常辦公

地址愛多亞路七號

傷科

王子平遷移診所

本診所即日起遷移貝勒路（近愛多亞路口）十六號照常應診

電話八四五二一

傷科王子平謹啓

蔡光煦律師代表吳介春毛坤元啓事

……（細字不能辨識）……

頭痛與牙痛 即服

虎標頭痛粉

三分鐘內 疼痛立止

各公司藥房烟兌店均有出售

虎標永安堂滬行
寧波路五九一至五號

蘇聯聲明 並不出兵援華

◎莫斯科十三日塔斯社電、日本同盟通訊社十二日用無線電廣播離奇消息、據稱、現有蘇聯軍隊五萬名業已由蘇境啓程、經由新疆開往中國西北、塔斯社玆奉命聲明、同盟社此項消息完全謬無稽、純屬揑造、毫無事實根據、

羅斯福派提 修正中立法

◎華盛頓十二日哈瓦斯社電、紐約時報載稱、……中立法、……出法律案、……會主席……

法發國防公債

◎巴黎十二日哈瓦斯社電、法外長龐萊本日發表廣播演說、十四日起、發行國防公債一批、并籲請國民踴躍認購、並謂、吾國將僅藉認購債券市況又極堅挺、六個月來已漲起百分之十三、此即新公債之良好保障、「政府利用新公債所得、應付各項國防需要、行見法國實力愈益強大、

日絲控制世界 英商憂慮

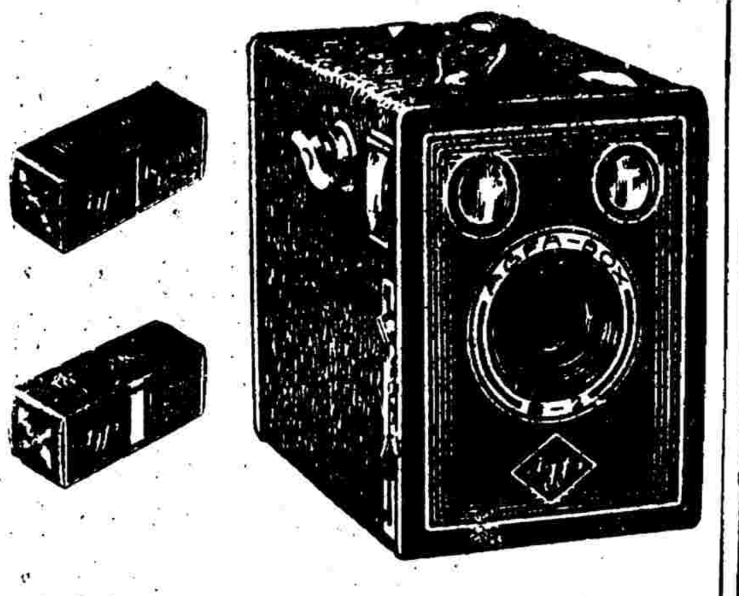
◎倫敦十二日哈瓦斯社電、絲業聯合會執行委員會主席顧台爾、今晚在聚餐會席次發表演說、揭發日本絲業控制世界市場情形、其言有曰、「時至今日、吾人在實際上已將日本絲業所控制、全世界之人造絲天然絲貿易、已逐漸入於日本人手中、……

捷克紡織要人悲憤傷生

◎巴黎十二日哈瓦斯社電、前捷克白夫紡織業巨擘……

每只寶寶鏡箱中附有贈閱矮克發影刊之郵片一張只須填寫姓名住址投寄敝行即當照寄

請速至各照相材料店購用寶寶鏡箱兼得矮克發影刊說明書函索即寄



矮克發最新兩用鏡箱

寶寶鏡箱

用120號三寸卷片
拍八張或十六張
均可隨意
費一只價錢
得二只效用
除上項經濟原則外
每購寶寶鏡箱一只
再贈送矮克發影刊一年
矮克發影刊 供獻一切攝影藝術
內容豐富 照片精美
全年六冊 國幣四角
另購每冊一角

恒記照相影片材料行
上海天主堂街興業里

兩租界肉業將全部停頓
華容市◇決不開門
希望當局速謀善後
肉食

[illegible]已在五百家以上、所有各小菜場內之肉攤[illegible]、記者昨向鮮肉業[illegible]、[illegible]肉食、[illegible]市民之肉食、

[illegible]

重慶前晚空襲 法兵營險遭焚及
美商衛利韓公司辦事處被毀
法代辦籌渡江勘災遇險

◎重慶十三日路透社電、今日此間公報稱、昨晚空襲重慶之日方轟炸機、計二十七架、其中三架、被華方高射砲隊擊落、其一業已在嘉陵江北岸發現、

◎重慶十三日路透社電、日方轟炸機昨晚襲渝、似大多集中於與嘉陵江合流處之長江東岸、而嘉陵江北岸某小鎮、似尤爲日機所注意、但據昨晚渡江救護傷者之人員聲稱、傷亡人數尚輕、僅三百人左右、許多民衆、在警報乍鳴時、立即避離該鎮云、空襲後、法國海軍兵營附近大火倏起、離營僅二百碼之美商衛利韓航運公司辦事處被燬、法國水兵協助華方消防隊、控制火勢、法兵營得免延燒、

◎重慶十三日路透社電、五外人及一華人、昨晚乘舟擬渡長江、調查對岸法國海軍兵營附近之火災、船至中流、與一輪船相撞、致幾遭滅頂之災、計五外人爲法國代辦納格萊、比國代辦特桑、與不久即將離渝之比國前代辦希汶、哈瓦斯通訊社遠東經理白利爾、及哈瓦斯重慶訪員貝拉特、彼等所乘之舟、被撞中斷、五外人悉墮入長江激流中、幸皆諳水性、未幾爲另一舟救起、偕行之華人、不諳泅水、但抱持破舟木塊、浮於水面、亦獲救起、惟受有創傷、

教堂重大損失 主教嚴詞抗議

◎重慶十三日電、渝市連日遭日機濫炸、某天主教堂損失奇重、該堂尚主教目擊日軍種種暴行、特在拍攝被炸實況影片之際、發表演說、提出嚴重抗議、原詞照譯如后、五月四日空襲的時候、重慶天主堂也受了很大的損失、主教住的地方中了兩個威力很大的炸彈、地上留下了兩個十五米達的大洞、幾間房子馬上塌下來、廿五個人活生生的埋在瓦礫裏面、這廿五人當中有一個是聖經學校的教員、十五個是她的學生、聖約瑟夫教堂養老院和貧民醫院中了兩個炸彈、炸死十八個人、聖米塞教堂和學校房屋被兩個炸彈完全炸毀、死了六個人、中國很多的城市都已經受到殘忍的轟炸、現在重慶又發生了這樣的慘劇、好幾處繁盛的商業中心、都已經在頃刻之間給燒掉了、燒死和炸死的、共有六千多人、任何人看了這種恐怖的情形、都不容以保持中立的態度、假如有叫我不要說話、那簡直是一種極大的罪過、世界上無論怎樣、總還有正義和人道的呼聲的、我的良心也便是這種呼聲的反應、因此我不能不和一切具有人類情感文明的人一起嚴重抗議這些毫無理性的暴行、

三四兩日死傷 共計達七千人

◎重慶十三日路透社電、衛生署長顏福慶聲稱、五月三四兩日重慶遭日機空襲之結果、共死平民五千人、傷二千人、被日機炸毀之房屋共二千三百九十一所、顏氏又述及目下戰事中國方面之損失、謂中國兵士之死傷、現已超過一百萬人、此外尚有兒童六百萬名、因父母遭日人慘殺或因其他原因失蹤、必須由國家予以撫養、被迫離家他適之難民目下已超過五千萬人、其中之一千六百萬人、係屬貧苦階級須由國家接濟、顏氏末又提及醫師及看護之缺乏、謂中國祇有曾經訓練之醫師九千人、看護六千人、此兩項人才、極感不足、目下陸軍醫院共有牀位三十萬具供傷兵療治、及醫務人員二萬名、

◎仰光十三日路透社電、中國交通部長張嘉璈、今日抵此後、語往訪之路透社記者云、重慶平民之撤退、籌劃已歷數月、爲必須留渝者之利益計、過剩之人口、必須加以疏散、

鼓浪嶼挨戶搜查
苦力不敢出外工作
外商貿易遭遇困難
登陸日兵與對岸接觸

◎鼓浪嶼十三日路透社電、據日方聲稱、中國陸地之華軍曾發機關槍轟擊駐於鼓浪嶼租界之日水兵、故今晨有日海軍飛機三架往與若警戰、日水兵刻在鼓浪嶼挨戶搜查、鼓浪嶼英總領事現正與泊本港之英艦逐艦狄柯號（一三七五噸）接觸、並密切注視日軍有無侵犯英人權利之行動、同時廈門華商會主席洪立勳（譯音）星期四日爲不知姓氏者開槍擊中、今已因傷重斃命、按洪之被擊、適在高級日海軍軍官一員至鼓浪嶼之時、日方遂因此藉口派水兵在鼓浪嶼登陸、本地外商之貿易今開始遭遇困難、太古公司之輪船兩艘駛抵此間者、因苦力不敢出外工作、故不能卸貨、據日方聲稱、駐大陸松墅（譯音）之華軍今晨由碉堡槍擊鼓浪嶼之日水兵巡邏隊、日兵乃開槍回擊、另有日海軍飛機三架往轟華軍駐地、結果未悉、

美國務院密切注意

◎華盛頓十二日路透社電、自日軍佔踞鼓浪嶼之消息傳來後、國務院某員語人曰、美國與該地之公共租界有關、將密切注意其發展、

閩海日艦窺伺 泉州暫禁通航

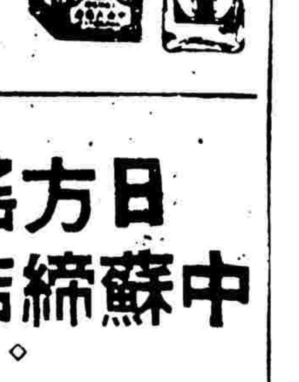
據航業界消息、日來閩海日艦往來頻繁、現集積有日艦達十餘艘、似有所企圖、日機連日在福州泉州投彈轟炸、十二日福州又遭日機六架投彈轟炸、、物資損失則慘重、當局爲加緊防務計、泉州口岸暫禁航輪行駛、英商神光輪本定十三日開往泉州、現已臨時中止、改開興化、

憂者

不怕咳嗽 不怕多痰
痰敵

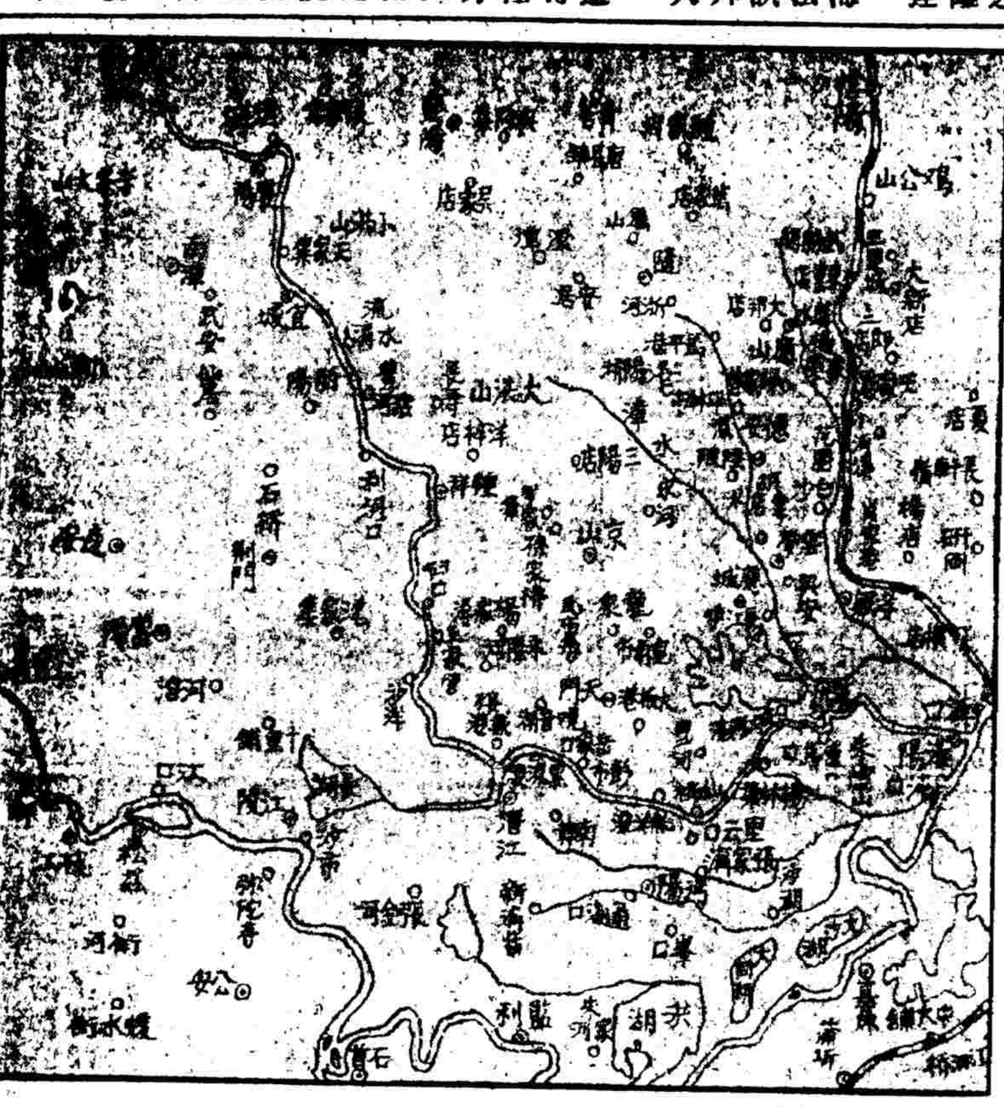
因痰敵立能停咳嗆 化頑痰即或哮喘氣 急肺癆肺癰痰敵有 速於治愈之功用在

（零售）每瓶一元五角 大瓶（斤）二元 小瓶一元



上海 中西大藥房 總發行

豫鄂邊境要點 新野失而復得



◎南陽十三日電、日軍千餘、于十日突竄新野附近、我軍即奮勇迎擊、卒以衆寡懸殊、向城郊轉移、迄晚我軍援軍馳至、十一日晨猛攻城垣、城中民衆乘機響應、內外夾攻、至下午日軍不支、向東南竄逃、新野遂南克復、（按新野在河南西南部、鄰近湖北、有汽車路通湖北之樊城、爲鄂豫邊之重要據點、）

◎香港十二日電、漢口外訊、近旬武漢各碼頭站搬運日傷兵絡繹不絕、巳充分顯示前線戰事之緊張、三四兩日由鄂西北前方經公路運漢傷兵約二千三百餘人、當即轉搭岳陽丸於五日晨下駛、昨復有運輸輪第二百七十九號轉載武昌傷兵約一千五百餘名駛滬、

唐河以南激戰 隨北日勢已挫

◎樊城十三日電、日軍自三日起、與我軍在隨北一帶作戰、經我軍屢予挫折、迄至十三日、日軍死傷過半、殘餘日軍、現已無鬥志、狀頗沮喪、唐河以南雙方仍在激戰中、

◎襄陽十三日電、鄂北自本月二日以來、日軍集中兵力、藉飛機大砲掩護、向我方猛犯、我軍奮起痛擊、激戰至烈、在土門沖殷家店一帶、斃日軍二千餘、劉家河附近斃日騎井聯隊千五百餘、田家集方家集附近斃日軍一千餘、青苔鎮附近往

鄂南我猛攻通城 日憑城固守

◎汨羅十三日電、我軍某部於上月卅日進攻通城附近之日軍、進展頗速、斬獲亦多、連日復向日軍猛攻、日軍憑城固守、僅以大砲無的亂射、

衡陽郴縣空襲

◎衡陽十二日電、十二日下午日機一架、襲入郴縣上空、投彈數枚後、向南飛去、又正午日偵察機三架、轟炸機六架、分兩批先後竄入衡陽上空掃射及投彈數十枚後、向東北逸去、

湘北游擊

◎常德十三日電、前方報告、㈠湘北我軍游擊隊某部於八日清晨出發游擊、在粵漢路與日軍三百餘名遭遇、發生激戰、

寧波七次被炸
女子中學等處 投彈十餘枚死傷十餘人

寧波於十二日中午又爲日機第七度轟炸、當日計來日機七架、投彈十六枚、落彈地點、有城內湖西竹洲女子中學・江東箕漕街・田洋巷・大河路・荷花巷・七塔寺・城內藥行街・縣府前・西門效實巷・竇魚巷等處、計燬屋百餘間、死傷十餘人、

◎鄞縣十二日電、十二日午日機六架、由龍山而來、侵入市空、在江東區投彈十一枚、城區投彈五枚、共燬屋一八〇間、死傷各五人、

漢宜公路正面 我緊圍瓦廟集

返衝殺十餘次、斃日軍三千餘、梁家山一役、斃日軍一千餘、新街萬家山一帶、斃日軍二千、合計該方面斃日軍一萬三千八百餘名、俘獲戰利品極多、正清查中、

◎宜昌十三日電、漢宜公路正面我軍、向東挺進、十二日攻佔楊家院後、旋雁門口李家灣兩重要高地、亦爲我軍克復、刻我軍已將瓦廟集緊緊包圍、

贛北猛炸奉新 瑞武路大破壞

◎高安十三日電、我機多架、十三日突出現於奉新上空、向日軍陣地猛烈投彈、旋復奮翅翱翔於南昌安義前線轟炸、日軍損失尤重、

◎上高十三日電、十一日中日南軍在靖安北卅里之茅山發生激戰、日軍已被我軍包圍於太子街西北之黃村、

◎修水十三日電、十一日我軍以極迅敏手段、攻入瑞武公路之馮家舖、另一部配合民衆數千、星夜將瑞武公路破壞六十餘里、

◎東鄉十三日電、撫河西岸之日軍、懾華軍進擊、日夜不斷以砲轟擊東岸、十二日夜撫河西岸大火、

廣東西南線 我向江門挺進
九江日擬偷渡未逞

◎香港十三日電、我軍收復新會後、續向江門挺進、距江門僅三華里、日軍在北街集艦艇、作掩護退却之用、九江日軍擬偷渡、經我砲擊後退去、

◎翁源十二日電、十二日日機卅二架、分兩批狂炸翁源、晨八時首批十五架飛新江圩投彈六十餘枚、毀商店民房卅餘棟、死傷鄉民卅餘人、下午一時次批十七架、投四十餘彈、死傷平民數人、

◎某地十三日電、七日晨我空軍一大隊、突襲廣州在天河機場投彈數十枚、機場立即起火、

◎翁源十三日電、日前我出擊部隊向增城福和圩日軍夜襲、日軍倉惶應戰、旋狠狽向中新圩敗竄、

香港舉行居民登記

◎香港十三日電、港政府爲應付非常時期起見、舉行中英居留人士登記、英人登記即將結束、華人自動登記日內開始、

山西戰訊

◎興集十二日電、㈠汾南日軍、近擬以萬泉爲中心、修築通達同蒲路水頭站草莊河津及運城之公路四條、我軍各部正配合當地民衆襲阻中、㈡我軍某支隊、五日晚破壞正太路下盤石一岩會（陽泉東）間鐵路三里許、另一部於六日晚襲晉陽城激戰二小時、㈢四五兩日日軍由太原向五台增援約五千餘、砲數十門、同時東冶鎮亦增兵千餘、七日與我軍激戰中、㈣日軍於八日侵入河口（太原西南六十里）後繼續增兵、我軍乘日軍立足未穩、立予猛襲、激夜激戰、三度進出、卒經我軍攻克、

◎五原十三日電、盤踞黃河北岸關河一帶之日軍步兵八百餘、砲八門、連日經我軍出擊部隊猛烈進擊、日軍傷亡甚多、前日我軍復往進攻、激戰一晝夜、將日軍全部擊潰、向偏關逃竄、

冀省植棉無望

◎香港十三日電、津訊、平津及保定等地、入春以來、滴雨未降、天氣亢燥、旱象已成、日方規定植棉區域內之棉田、迄未播種、現已逾播種時期、即使有雨、亦已太晚、日方在佔領區域內植棉計劃、全成泡影、

煙台水上襲擊

據外人方面消息、本月七日煙台[illegible]、[illegible]

蘇北再度攻入邳縣

◎屯溪十三日電、蘇北我軍某部、於四日第二次猛攻邳縣、日軍四百餘名、憑城頑抗、我軍衝入城內、與日軍發生激烈巷戰、經三小時之血戰、傷斃日軍三百餘、日軍紛向運河南岸竄逃、五日晨我邳縣縣長王化雲即進駐城內安民、

法人重視我進攻

◎巴黎十三日專電、我軍進攻勝利、此間輿論均極注意、除以祖日著名右派各報、均詳載中國戰勝消息、每以大字標題專論、大都謂日本之未敢以武力協助獨裁集團、實因中國堅強抵抗、以使日本無力西顧、並認爲中國勝利卽爲民主集團之勝利、而我軍進攻業合世界局勢有好轉之兆、又曰日報稱、中國全國一致意志堅強、預備抗戰到底、所用新戰略已令日人疲於奔命、必操最後勝利、

程潛留任一級上將

◎重慶十三日電、國府十三日命令、[illegible]

黔省壯丁紛起投効

◎貴陽十三日電、黔省各縣壯丁、現自動從軍者風起雲湧、最近又有息烽縣壯丁李克配等卅餘名、及修文縣壯丁百卅餘名、請求入伍、卽將分別整隊來筑、其餘各縣三人五人零星自動投軍者、更續起不絕、

兩租界昨揭貼會銜佈告

工部局及法公董局公佈之對於不保護政治活動之會銜佈告、其內容已誌報端、玆悉兩租界當局爲佈告通知起見、特於昨日派員在界內各衙要地處、張貼該項佈告分英文華文兩種、

中英協會年會 對我極表同情
英聞人

◎倫敦十二日專電、昨晚中英協會年宴、到聞人二百餘人、[illegible]

日對歐洲態度 尚無重大決定

[illegible]

日方謠傳 中蘇締結密約

◎東京十三日路透社電、[illegible]

潘浦局船隻 再交涉發還

[illegible]

德平輪釋放 明日開溫州

[illegible]

李石曾 在法演說國情

◎巴黎十二日哈瓦斯社電、[illegible]

呂宋島上縱火 市長聞訊先逃

◎馬尼剌十二日路透社電、[illegible]

國際糖業限額 或將寬放

◎倫敦十二日路透社電、[illegible]

義准法報入境 局勢似見寬弛

◎羅馬十二日路透社電、當局今夜宣布取銷巴黎時報入義之禁令、衆認此爲義法局勢繼續寬弛之徵象、

義報誇耀 德義兩國勢力

◎羅馬十二日哈瓦斯社電、[illegible]

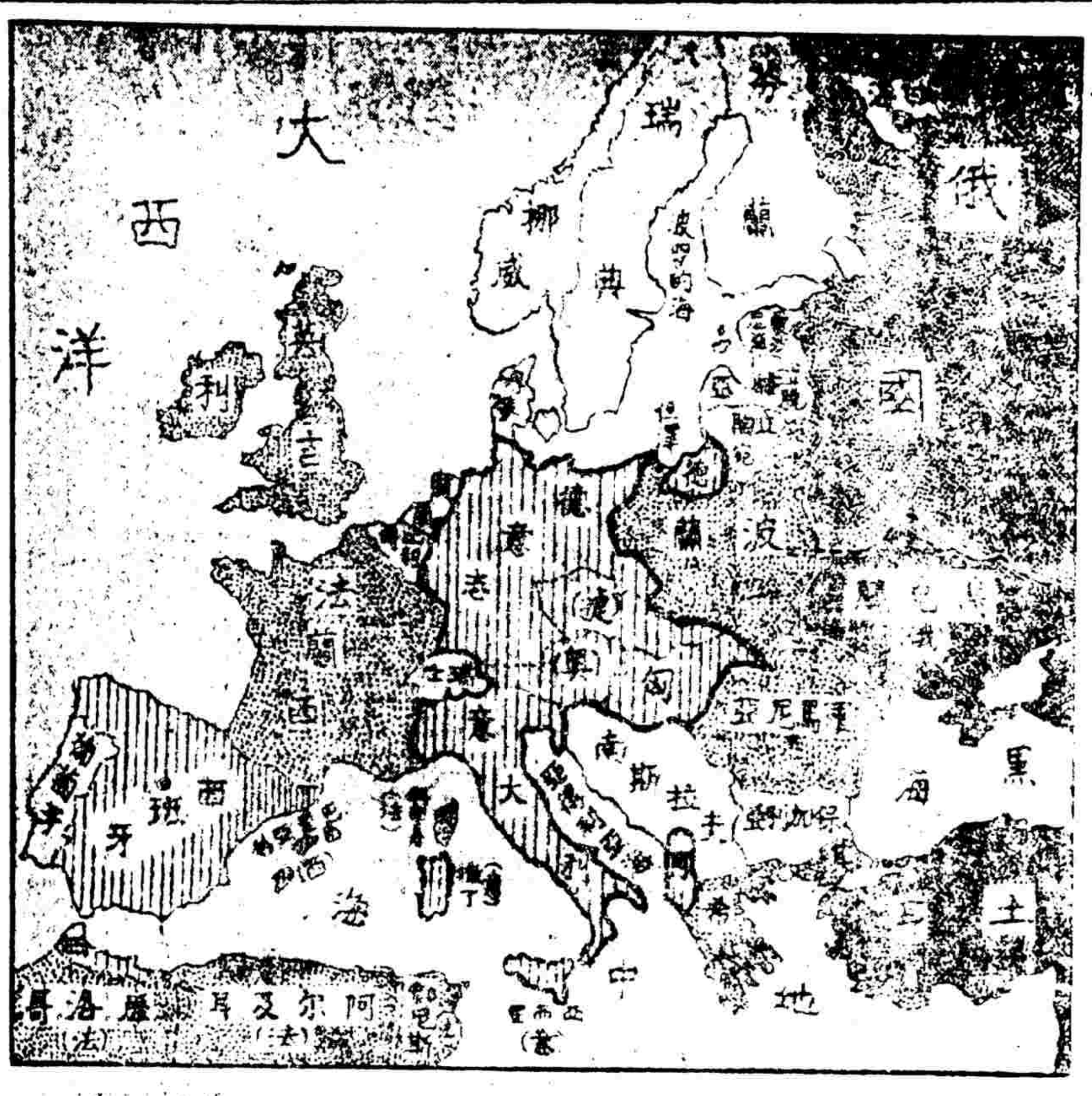
土耳其改向

實為英法大成功

聯俄愈易

黑海之中德義不能立足　地中海東英法領有保障

◎巴黎十三日哈瓦斯社電、右派晨報稱、英土兩國協定內容關有兩要點、㊀土國倘被襲擊、英國即當加以援助、㊁埃及國與巴勒斯坦委任統治地倘被襲擊、則由土國加以援助、至以法國論、雖於一九二七年與土國訂有條約、為法國委任統治地敘利亞共和邦保障領土完整、但至現在仍須與之再訂協定、俾克參加英土兩國互助機構、「蘇聯羅馬尼亞兩國、已與土國成立協定、是故他日戰事爆發、蘇羅英法各國軍艦均可自由通過達達尼爾與博斯破魯斯兩海峽、而敵方各國則未能也」、溫和派秩序報載有名記者貝希那克斯一文略謂、德國前任內閣總理巴本近頃任為駐土耳其國大使、其主要任務、即在阻止土國與英國成立協定、「詎意此項協定畢竟成立、德國於此實已遭受重大挫折」、更自別一觀點言之、土國倘未邀蘇聯同意、未必遽爾接受英國約束、則今後蘇聯與西歐各國關係如何亦已不問可知、猶憶歐戰期間、德國巡洋艦「格本」號嘗避入達達尼爾海峽、協商各國目覩之而無如之何、地中海戰略形勢、遂亦因之變更、當時土國與德奧兩國沆瀣一氣、英法兩國雖欲經由達達尼爾海峽接濟俄國、卒未能如願以償、「今則土國相與合作之後、西歐各國即可自由出入黑海矣」、凡土國已允協力保衛敘利亞共和邦與巴勒斯坦地方以及埃及國、但亟求將散嘉克區城（歐戰之前屬於土國戰後劃歸敘利亞去歲始由法土兩國成立協定劃為自治區）置於土國主權之下、以為交換條件、此在吾人計之自當權衡輕重、凡屬次要問題、不論若何重大、要未許與首要問題等量齊觀」、右派裘伽羅報稱、英國甫與羅馬尼亞國成立經濟協定、又與土耳其國訂立協定、德國雖在外交上竭力阻撓卒無效果、彼德國駐土耳其大使巴本對於土國政府所作之利誘威脅亦屬徒勞、查土國先與蘇聯成立戰略協定、又與英國訂立互助協定、「由此觀之英蘇兩國現行談判可在英國所擬範圍之內、獲有新的激刺、即蘇聯所主張之參謀部會議之進行」、



英代表團轉到希臘

◎雅典十三日哈瓦斯社電、英國首[illegible]滋

上海女子商業儲蓄銀行為新重慶路慶餘里房客毆傷工人經過實情之聲明

[illegible]

土總理亦在國會中宣布英土合作原由

◎土耳其京城十二日哈瓦斯社電、國民會議本日午後開會、內閣總理賽丹報告英土兩國業已決定締結相互性質的協定以確保兩國安全、國民會議一致表示贊同、總理首謂、土政府所行政策原以維護和平保守中立為主、玆者地中海沿岸與巴爾幹半島安全已受威脅、吾人為保障本國安全、自不能墨守成規而保持中立政策、各國凡在地中海沿岸保有利益者咸望其認此海為公有的海、準此而論、努力在地中海沿岸維持秩序、俾各關係國所應享受之利益不受剝奪、任何國均不得樹立霸權、實乃各關係國安全所繫、進一步言之、聯合愛好和平各國和平合作、遇有必要時亦不惜作戰、此乃避免戰禍唯一有效方法、政府玆要求國人予以贊同、俾為和平安全而與英國合作、此其所為、初非針對任何一國、亦不欲包圍任何國、特欲為全國民族防止戰爭浩劫而已、「吾國所保有之權益倘有受侵犯之虞、亦當以武力自衛不稍遲疑」、吾國並與法國進行友好談話、以期成立協定、俾與英土兩國協定相同、至以蘇聯論、「該國乃係吾國強大的鄰邦、邦交素睦、此後仍當與之保持密切的聯絡、彼此兩國利益從同、見解一致、自必易於合作」、

法土協商之要點　敘利亞割讓一部

◎倫敦十三日路透社電、今晨此間各報言及法國以亞歷山大萊德之散嘉克區域劃與土國、以此為法土兩國互助條約的先決條件之可能性、泰晤士報外交記者謂、僅有數點尚待解決、而後散嘉克區域之轉讓事宜即可有最後決定、泰晤士報並根據其巴黎訪電著一社論謂、敘利亞之散嘉克區域不久將歸併於土國、此乃不妨預言者、此種發展當可銷滅法土仿照英土辦法成立互助條約之最後障礙、每日捷報政治記者亦認此事下星期內或可妥洽、每日民聲報外交記者對於散嘉克問題最後解決之展望、作作較為持重之論調、並未直接言及解決之性質、惟謂此問題可望及時解決、以便提交國聯行政院核准、新聞記事報亦有散嘉克區域將劃歸土國之紀載、

◎華沙十三日哈瓦斯社電、波蘭快報「波蘭快報」稱、英國既與土耳其商定互助協定、復與羅馬尼亞成立商務協定、此誠德國嚴重之失敗、今後德國不僅失去羅國之煤油、即伊拉克伊朗兩國所產煤油亦無從染指、德國之「三B政策」、蓋已完全失敗矣」、（按三B政策乃指自柏林經由羅馬尼亞國京城通往伊拉克國京城路線而言）華沙郵報稱、英國與波蘭訂立互助協定之後、又與土耳其商訂協定、此乃德國第二次重大失敗、時至今日、德國惟有兩途可循、一即甘自屈服、一即拚死作戰是也」、

德巴本交涉失敗　土耳其今已改向

◎倫敦十三日哈瓦斯社電、工黨每日民聲報載稱、「德國原曾殫精竭慮、希圖防止土耳其國加入反侵略集團而促之與德國簽訂協定、以破壞破集團、此種外交政策因英土兩國協定之成立而歸幻滅、而彼負有分化使命之德國駐土耳其大使巴本可謂德國不幸之外交家矣、（按上次歐戰土與德奧同盟）、反抗英法參觀另電、此在英國對於各種步驟凡足以充實和平同盟之實力者、務必積極為之、似此英國第二步舉動亦得較為輕而易舉、其中尤有效力尤關重要者、厥為以全力與蘇聯合作」、

英羅商約之訂立　英亦較德有勢力

◎羅馬尼亞京城十二日哈瓦斯社電、英國與羅馬尼亞訂立之商務協定、本日同時公佈、其內容除五百萬鎊信用借款外、與德羅兩國上月間所簽訂之商務補充協定頗多類似、其大要如次、英國市場對於羅國貨物完全開放、㊀設立特種委員會、以促進英羅兩國貿易、㊁在羅國各港口劃定自由區、以便利英國商務、㊂羅國各煤油礦凡曾由英國投資者、得在營業上享有各種便利、㊃英國遣派專家前往羅國指導各出口業、俾能適應英國市場需要、㊄訂立抵帳協定、確定兩國匯價、俾克一方便利羅國出口業、一方不致妨害英國在羅之商務、㊅英國應按照國際市場市價向羅國購買小麥二十萬噸、㊆英國以信用放款五百萬鎊、畀予羅國、

西班牙對法借款

法銀行家未決　德將派經濟使節赴西

◎巴黎十二日路透社電、關西班牙政府所擬之借款、實際已由銀行一家及阿姆斯特丹銀行一家會商借款、其數額最少為英金二千萬鎊、但合同尚未有允諾之決定、據法銀行界宣稱、此事大半屬於政治性質、必須英法兩政府之決定云、

◎柏林十二日路透社電、前德國經濟部長胡根堡特氏、不久即將負經濟使命前往西班牙、

弗朗哥檢閱空軍　獎德義人員

◎馬德里省十三日哈瓦斯社電、西班牙國與德義兩國航空人員之參加西國內戰者、頃在巴拉哈斯飛行場舉行大檢閱、場中停有飛機五百零六架、但未起飛、參觀者共有四萬、英法義德日各國大使館空軍參贊俱在其列、先由國民軍總司令弗朗哥發給獎章、計附予德國航空員十六名、義國航空員七名、繼乃發表演說、稱德義西三國航空員之作戰功績、略謂西班牙國現有空軍實力、絕非內戰開始時所可幾及、「此後並當增加一百倍、蓋空軍實為建造帝國之鋼臂、必須儘量充實、俾西班牙成一偉大民族」、遂即高呼「西班牙萬歲」、「義大利萬歲」、「德義志萬歲」為演說之尾聲、觀衆均隨聲附和、聲震遐邇、至是乃開始檢閱、德國航空員先導、義國航空員繼之、西班牙國航空員殿焉、

英美易物計劃未有進步

◎倫敦十三日路透社電、金融新聞探悉、英政府已向國際橡皮業與錫業委員會接洽關於英美物品交換計劃事、聞政府代表兩委員會依允物品交換辦法、英政府深切英國與美國成立美國甚所歡迎之計劃後、其所得之政治上利益較諸橡皮業與錫業之特殊利益尤為重大、至於美國方面意見、則以為英國之需要物品交換辦法、乃英國欲擴外交手腕之結果、因歐洲政治事件之緊張狀況[illegible]、一方面減少其[illegible]剩餘物品、一方面獲有[illegible]皮與錫、

藥的最大問題

現在藥之最大問題就是使大衆會及時利用牠所貢獻之神益欲證此者無須遠求徵證往往在一家之中即有其例矣

為父的神經衰弱肌肉失其精力缺乏納氣精神中意氣消沉精神作傷為母的通體疲乏四肢發冷額汗涔涔治理家務非常艱苦子女則面黃顏萎頭痛腰疼飲食無味老守家中不能享受其所應享遊戲樂趣然而這此困苦憂愁之昔日所需以恢復其康樂者不過一服**韋廉士**

醫生紅色補丸 補其血健其腦而已此丸以此功能馳名世界已五十餘年矣

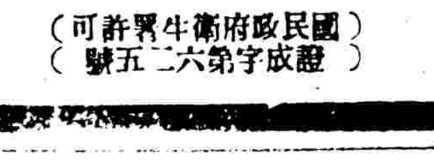
末了再看嬰孩如何他們大都是被人訶責因似乎無故而啼哭因腸胃病出牙症亂人心意因夜眠不安擾人清睡這此情形只要父母知道他的孩子是病不是頑祗須一兩劑嬰孩自己藥片復其內臟正常作用便可安全迅速的告痊那慘劇也不至發生了

不錯藥的最大問題是使大衆會利用牠所貢獻之神益只有你會決解這問題當君或君小孩的體內發生毛病大抵總有此警告信號務宜趁此信號立即採用世界馳名韋廉士醫生家用良藥之一種以治理之

韋廉士醫生紅色補丸 每瓶一元五角六瓶八元郵力不取

嬰孩自己藥片每瓶七角六瓶四元郵力亦免

各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購



（國民政府衛生署許可　證成字第六二五號）

北浙江路火警一幕慘劇
斃三命傷五人

昨晨二時卅分左右、北浙江路天潼路八三五號不戒於火、立刻延燒該號住戶、均從牀上驚起、奪門逃命、經中央救火會得訊、急驅車往救、經二小時許始告撲滅、結果焚燬該號全幢房屋、並波及八三三號八三七號左右鄰樓面二間、火起時、該號居戶中有毛奚氏（四十八歲）・毛阿發（二十五歲）・錢阿毛（十歲）三人、因不及逃出、葬身火窟、當時尚有四人因樓梯燒斷、乃躍樓逃生、致跌傷及灼傷者、計周金根（三十三歲）・周趙氏（三十四歲）・吳徐氏（三十三歲）・吳六子（六歲）・錢嚴氏（四十四歲）、當由救護車送寶隆醫院醫治、死者送驗屍所待驗、

麥特赫司脫路麵粉店遭封
盜去才發覺所執是假鎗
追出未遲擒獲一盜

昨晚七點十五分、新閘麥特赫司脫路六百〇八號隆興麵粉店、突被三盜侵入、一盜執有假手槍、威嚇事主、由一徒手盜在門首把風、旋由執槍盜等開始搜刦、當被刦去大小市洋四十三元、携贓逃去、時店中人忽覺盜所執爲假手槍、乃急追出、將把風之盜扭獲、其時另一店夥已設法報警、由新閘捕房華探目鄧海林馳往、將獲盜帶入捕房、詰據供名王福福（年二十八江北人）、將其收押、候星期一上午解送特院刑一庭、將由捕房律師厲志山聲請改期、以便追緝餘黨、

奪戒鑽
旅館老闆受審
拘訊婦人供出曖昧情事

[illegible]

鎗殺越捕案 拘獲三疑犯

[illegible]

愛多亞路 五金店起火 一女未救出

[illegible]

凡士探案 紫色屋

美國范達痕著　程小青譯　（保留版權　不許轉載）

第十九章　最後一幕

（七月二十三日・星期六・上午九時。）（二三六）

決不會犯了一件罪案，目的在使他們自己變得貧窮些。對不對？從這個結論，可以決定密司脫鮮榮，康汀，實在沒有理由說報格司蒲所要求的數目；在另一方面看，你却有說報這數目的理由」。

凡士的視線從這一班驚異的人們臉上，緩緩兒掠過一遍。

「密司脫費耳所接到的第二封信，並不是屬於那犯罪人所授意的一紙信裏面的。這一點我剛才已說過了。這是一封眞實寫給他的信。那接信的人，覺得不但可以利用這封信，使贓款交在他手裏，而且萬一警務人員懷疑到他身上，他還可以利用這信做一面盾牌。接信的人不曾想到那含蓄在語句裏的祇有他能夠領會的地址，却會被另一個人理解出來。我說得明白些，這一封眞實的信，是那被僱而未得報酬的匪徒寫的，目的就在要索他們內處理格司蒲而應得的酬報」。

凡士緩緩旋轉頭來，重新瞧着費耳。凡士的臉上浮着一種冷笑，應付費耳的不自然的苦笑。

凡士又說道：「密司脫費耳，當我開始懷疑你以後，在星期四密司脫麥根和我沒有來這裏以前，我從地方律師的辦公處請你去，目的就要證明我的期望。你也許會從密司脫鮮榮康汀，請求警察們放棄一切干涉行爲。這一着你果眞做了。當我同密司脫麥根到了這裏，知道了這件事以後，我便堅決反對你這個建議，并且不許你指使密司脫康汀。這樣，你便不能在那天夜裏安全地得到這筆贖款。你瞧見了你的計劃不幸失敗了，你就巧妙地改變你的態度，同意担

兩處汽車肇禍 一死一傷

昨日下午三時許、有祥生汽車公司一七九一六號汽車、由司機[illegible]駛於廈門路上、自東向西、適有女孩一[illegible]

同一命運之兩少婦
丈夫做盜賊入獄 名譽掃地失所依歸
訴求離婚 均書償願

[illegible]

起重機斷練 壓斃一工人

[illegible]

懷孕之導女 遭毒打成傷

[illegible]

假金鼠 八萬餘支
龍昇旅館中破獲

[illegible]

盜刦彙誌

[illegible]

肝胃氣痛特效藥

胃寧藥片

肝胃氣痛，迎刃而解
肝胃氣痛，根本剷除
「胃寧」之特效功能
胃寧優異治績。

小瓶五十片裝售六角　大瓶百片裝售二元一角

上海中法大藥房　總發行

A NEW REMEDY FOR ALL KINDS OF STOMACH DISORDERS

VINNIN TABLETS

滅痛藥片（不含毒質　立止一切疼痛）
咳停藥片（特效止咳劑）
果導糖片（潤腸通便）
上海中法藥房發行

南京路虹廟對面

冠眞照相

大革新　大贈送

燈光設備煥然一新　空前未有酬答顧客

今天起十五天　良機當前失之可惜

凡拍四寸藝術照一元五角四張　六寸藝術照二元五角三張

贈送十寸彩色放大一張　十寸美術鏡架一只

電話：九七〇一四

貴州路

特價
四寸藝術照相一元五角四張
六寸藝術照相二元二角三張
均贈十二寸放大一張

有德照相

新型照相　一元四張　贈十寸放大一張

二寸快照三角六張當日可取

結婚照相　照碼八折

電話九〇五五二號　一三二號

亨得利

太陽眼鏡

每副特價一元至三元五角

南京路新新對面　霞飛路華龍路口　亨得利鐘表總分行發售

大北電報公司收發主任
被殺驗殮・潘承垌
死因兩種傳說

昨報記八仙橋青年會門前有一行人被殺、玆悉死者名潘承垌係大北電報公司收發主任、詳情續誌如下、大北電報公司收發主任蘇州人潘承垌（即潘牧仲四十五歲蘇州人住法租界姚主教路一二七弄大同坊十六號）前日下午五時半、行經法租界敏體尼蔭路青年會門前、被山東人王成功（廿一歲）用尖刀戳傷背部二刀、左面頰一刀、潘於受創後、尙追趕兇手、至菜市街八里橋街轉角、因傷重倒地、由九六一號華捕將兇手緝獲、帶回捕房候究、一面將潘車送廣慈醫院醫治無效、當夜八時半身死、法捕房於接得醫院通知潘已身死之消息後、即將尸舁送台拉斯脫路工部局醫院內附設之驗尸所、并通知尸妻潘王氏（四十八歲北平人）、昨日報請特二法院檢察官涖所驗明尸體、據探員報告出事調查經過、尸妻請求領尸、并嚴辦兇手、爲死者伸冤、官諭驗得潘牧仲委係刺傷身死、尸交潘王氏收殮、被告由警務處解院法辦、據云、死者生前任事嚴正、致結怨於人、一說因充「新貴」致召殺身之禍

夾底鉛桶 藏土兩只
一同黨被脫逃

[illegible]

拒媳入門 孀婦無家可歸
訴其翁於法院 勸和解

[illegible]

克苦度日

[illegible]

死灰復燃慘斃兩命
老司務有罪嫌拘究

[illegible]

重大侮辱

[illegible]

法院准詞

[illegible]

台盃第二週 英義佔先

[illegible]

英再勝紐

[illegible]

港東方足球 小勝澳聯

[illegible]

小球戰績

[illegible]

耳聾者注意

耳聾爲人生最大憾事。聾非洪亮。恒聽不淸。與人交談。每多誤會。閨中密語。常變公開。苟不治愈。抱恨終身。玆有「德意志耳聾丸」爲治一切耳聾耳鳴之特效藥。不論新起久患。服之細語能聽。一生憾事。遂告氷消。（每盒二元）遠東總發行所。香港永樂街十一號大中洋行　上海分銷處。五馬路（河南路西）大中藥房　永安，先施，大新，新新，四大公司西藥部均售

冠生園飲食部・夏令獨擅勝場食品・

冷麵

大盆六角　中盆四角　小盆二角

配料名貴　製法得宜　清潔衞生　涼爽可口

靜安寺

榮康茶室

應有盡有

相親相愛

麗質天生，脂粉氣重，在彼視綫之下，孰能令其較爲豔羨乎。世之婦女，每多濃敷脂粉。宛若泥人。然亦有樂用三花香粉者。以其品質精純。色澤鮮豔。敷於面部，歷久不脫。請即購一盒而試用之。必能令彼格外豔羨，相親相愛也。

三花香霜　用作粉底，能使面膚滑嫩。無油光粘搭之弊。有勻和持久之效。尤稱最爲完美。

另有精美仿書　詳述護膚要訣　承索即奉

美商三花公司　上海四川路六六八號

但澤情態不安

國社黨人屢有暴舉

謠傳投票一事定在廿八日

◎但澤自由市十三日哈瓦斯社電、國社黨機關報「但澤前鋒報」附設印刷所近頃承印大批卡片、長十公分、廣十二公分、片上印有是否二字、「是」字大而「否」字小、此與德國歷次舉行公民投票時所用票式相同、據此間國社黨人士云、此種選票乃備本市國社黨內部投票之用、但黨外人士咸不置信、均謂市當局一俟接獲柏林命令、將卽舉行公民投票、苟非以測驗市區內日耳曼族人數、卽係將但澤市併入德國問題提付投票表決、外間且盛傳公民投票日期業已擇定本月廿八日、卽一九三三年市議會舉行改選第一次獲致勝利之第二週年日、

◎華沙十三日哈瓦斯社電、但澤自由市國社黨幹部擬於廿八日舉行公民投票之說、此間各報評論、決非波國所能接受、右派ABC報稱、德國國社黨衝鋒隊與保衛隊隊員近頃大批到達但澤自由市、必有所佈置、或爲對於市民行使恐怖手段亦未可知、但波國當局決不准許但澤市舉行公民投票、此則國社黨所必深知者、

◎華沙十二日哈瓦斯社電、本日乃係故軍政部長畢蘇資基上將逝世四週年紀念、但澤自由市參議會頃以不能保障安全爲口實、禁止波蘭籍市民舉行紀念典禮、波國駐但澤市高級委員卓達基頃已提出抗議、

◎柏林十二日哈瓦斯社電、半官機關消息、波蘭國日耳曼漁民一名、十日駕舟橫渡勃拉河時（按德波兩國乃以此河爲界）、曾被波國哨兵開槍轟斃、此人既携有經常之通行證、所駕之舟亦已駛入德國河面、按波蘭國半官方面昨日曾就此事發出消息、日耳曼人一名、夜間企圖潛越邊界逃往德國投效陸軍、經波蘭邊防兵鳴槍制止無效、始乃予以轟斃、

◎巴黎十三日哈瓦斯社電、右派麥伽羅報載華沙訪員來電、旬日以還、德國國社黨衝鋒隊隊員之以遊歷名義、陸續到達但澤自由市者有三萬名、又有德國飛機多架、自東普魯士省裝載軍械運抵但澤市、急進社會黨事業報則謂、德國國社黨保衛隊隊員之到達但澤市者約四千名、

◎格第尼亞港十二日路透社電、今日但澤波蘭人士正在紀念畢爾蘇斯基上將典禮之時、有國社黨群衆在各街市中發生暴動、搗毀波蘭飯店一所、擊碎波蘭某報發行所之玻璃、並投石擲擊畢爾蘇斯基上將之照像、德人控制下之但澤參議會、在發生上述事端時、對於最近之炸彈爆發致波蘭關吏房屋被毀、及武裝國社黨人在馬利安納攻擊波籍站長致其身受重傷、均向波蘭當局表示歉忱、

日調停說似無稽

◎華沙十二日哈瓦斯社電、外傳日本擬爲德國與波蘭國之爭出任調處、此間政界人士頃謂並無其事、且波兩國亦未就德波關係進行外交談話、

拉愛兩國與德訂不犯協定

德在北歐活動似圖減少對敵

◎拉脫維亞京城十三日哈瓦斯社電、昨日乃係拉脫維亞國在烏爾曼尼斯總統領導之下、實施威權政制第五週年紀念日、經濟委員會與文化委員會特聯合舉行慶祝、外交部長蒙德施誌會發表演說略謂、德國政府曾向吾國暨愛沙尼亞國政府建議、分別簽訂互不侵犯條約、吾國暨愛沙尼亞國業予接受、蓋訂此條約、與我國保守中立與維持獨立一項政策並無牴觸、且爲蘇聯之福、

鄭福蘭人參再造丸

古方再造丸　當此秋令尤爲調補時節　功同再造

總發行上海三馬路中

回力球

今日星期日下午二時起另加雙打

前八盤		後八盤	
1	卡禮加	1	安杜利
2	葛尼加	2	爾加
3	佛蘭多	3	阿斯蒂
4	袞利石	4	歐蘭加
5	楚曼地	5	蘇維沙伯
6	普登巧	6	沙薩門地

1	阿斯蒂	伊卻利
2	袞利石	普登巧
3	卡禮加	蘇維沙伯
4	楚曼地	安杜利
5	佛蘭多	沙薩門地

夏季香檳　現已出售　每張二元　請速購買

◎瑞典京城十三日哈瓦斯社電、德國向北歐各國提議締結互不侵犯協定、各國外長會議後、對於如何答復一層、意見未能一致、大抵丹麥甚或芬蘭、均願接受德國提議、瑞典挪威則否、並聞已決定北歐各國卽使有與德國簽訂互不侵犯協定、不能視爲已加入歐洲現行兩大集團之一、

◎丹麥京城十三日哈瓦斯社電、德國向北歐各國提議締結互不侵犯協定、丹麥國政府或當於三四日內提出覆文、保守黨表示反對、自由黨則加贊成、其他各黨意見紛歧、

德經濟團在保活動

◎保加利亞京城十二日哈瓦斯社電、德國經濟代表團一行共十七人、本日抵此、考察保國貨物輸往德國數額能否予以提高、

立波密切合作志在防德

○立陶宛京城十二日路透社電、立陶宛總司令拉斯狄基斯將軍、日前赴華沙訪問、已於今日由華沙返此、[illegible]拉氏此次訪問波蘭結果、波立兩國之政治軍事合作將更密切、聞拉氏在波時並未締結何種條約、惟據此間[illegible]聲明、波蘭已充分諒解立陶宛對波之態度、

義因擴充軍備庫存減少

○羅馬十二日哈瓦斯社電、法西斯與職業團體議會、本日討論一九三九—四〇年度預算案、商業部長伽納利提出報告、義國對外貿易本年最初四個月入超之數爲四八〇〇·〇〇〇里拉、義大利銀行存金數額至去歲十二月二十一日止、共有二·八二六·〇〇〇·〇〇〇里拉、以視一九二七年計減少二（萬爲）〇二一·〇〇〇·〇〇〇里拉、實因國際時局阽危不安、義國不得不擴充軍備有以致之、

國聯本屆集議或將改變資格

◎倫敦十二日哈瓦斯社電、外交界人士稱、國聯會行政院本屆常會或將討論盟約修正問題、此議當由蘇聯或巴爾幹半島各國之一發動之、而由土耳其國加以贊助、其計劃乃將國聯會會員國分爲「積極」與「普通」兩類、前者須當接受互助義務、後者則否、視蘇聯前任人民外交委員長李維諾夫所倡導之「一般」集體安全制雖有不逮、較之英法蘇三國訂立協定、實施部分的集體安全制則勝一籌、頗爲蘇聯所贊同、

中國畫家在法展覽作品

◎巴黎十二日哈瓦斯社電、中國畫家阮忍（譯音）作品展覽會本日開幕、中國大使顧維鈞夫人、美術學校校長[illegible]、國際文化合作協會會長[illegible]、中國中央大學前文學院院長[illegible]、中國大使參事[illegible]等、均蒞會參觀、

吹萬樓日記節鈔（二七六）

金山高吹萬

作蝴蝶飛乎、而實不然、蓋紙衣被火、其魂已脫離矣、隨風飛揚者、特紙之質耳、

按此係朱先生未有話、

冥中亦有售食物之店肆、但祇許新鬼購食、至七七後、卽禁止之、衣服布帛等、亦有售者、然唯仙界及官家、可得購取、普通之鬼不許也、又普通之鬼家中、不得備針、（恐用爲傷害他鬼之具、故禁止之）、故卽許購布、亦不能自製衣服、

（正誤）新鬼一年中可多食、如無人供、七七必不可少、若七內不食、必至任何廚中食之、

按衣服布帛等云云、朱先生亦未有話、

冥界異常專制、鬼不得自由往來人家、故無戚友酬酢之樂、（各家皆有宅神、禁外鬼入門、如外鬼有事相告、可由宅神轉達）、唯出嫁之女、可以回家省視父母、然尚須由母家人往接、且出必以轎、女壻亦不得詣岳家、鬼出外遊散時、途中或邂逅知人、亦不得自由交談、頗有呂秦時禁偶語之規則、蓋冥界以嚴肅幽靜爲尚、故定例森嚴乃爾、

（正誤）冥界異常專制一條、必此鬼尚有看管者、未放自由、不是人人如此、

俗云、祇有小人無小鬼、此言良是、蓋幼者死而爲鬼、亦如人然、以少以壯以老也、又人有種種疾病、鬼亦有之、

（正誤）魂遇洒醉者可衝損、或火雷電大風、皆可衝散、非鬼亦有病、（問）衝損後尚能聚成否、（答）能聚成、亦有聚不成卽澌散者、（問）此種亦投生否、（答）魂散者仍可投、（問）可超度否、（答）難、（問）此種是否因果、（答）非因果、（問）然則如何可免、（答）鬼亦能自小心、

按鬼亦可由少而壯而老、此亦不確、余亡兒豐、以七歲殤、往年年已三十、余曾問吾女、謂仍是小兒也、

鬼之面形、與生前多不甚肖、惟大體相似耳、

此條朱先生亦未有話、按此亦不確、余先從兄吟槐公、吾女生前未及見、但見兄家所懸一照、後見之於祠中、謂與照一樣、又余甥媳朱徐夫人、吾女生前、本未識也、近乩召來此、吾女適過諸門、謂見有一女客人、似在何處見過、既而乃想得、卽在朱氏見其遺照、面目一樣、然則形貌固嘗遷肖、豈僅大體相似已也、

浴佛節臨時商場暫不舉辦

五月廿六日（廢曆四月初八日）爲浴佛節、往年靜安寺每屆浴佛節、卽在該寺左右、建搭草棚、招商設攤、一時攤舖鯽比、盛極一時、玆悉本屆浴佛節之臨時商場、則因時值非常、已決定暫不舉辦、

中央儲蓄會今日仍可繳款

中央儲蓄會第三十八期抽籤、定於明日下午二時在天津路二號該會舉行、聞特彩彩金、已達一萬七千餘元、頭二三四彩、每種各有二十七個、故備中彩機會甚多、中彩後卽可照領現款、今日雖係星期、該會仍照常辦公、

慈善獎券難民造福不淺

[illegible]

▲營業▼

七七折（付現洋）　電話二二〇九九

生生牧場　GRADE A MILK

消毒牛乳　最新鮮牧場白塔油　歡迎試嘗

▲遺失▼

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失印鑑圖章啓事　[illegible]

精益

慎重君之視覺

爲視覺配戴眼鏡，實非普通平常之事，因合光眼鏡係補救目力不健全之光學製琢品，所以必須一驗光準確精詳一裝配合理舒適一鏡片純粹高超一磨琢工細均勻。否則無益目光，敝公司美國畢業眼光學師，以三十餘年經驗，專驗疑難目光，精詳準確，採選最高超之資料，細工製琢光學眼鏡，無不均勻合度，各種新式鏡架，應有盡有，定價特別從廉，

▲高等太陽鏡每副祇售一元起▼

總公司　上海南京路[illegible]　分公司　[illegible]

乳岩乳塊

蔣曉雲　[illegible]

寓北京路○胡慶餘堂東首○餘慶里內○

貼水跌去兩角半

昨匯劃票貼現率（每千元）始終站於五十元〇五角、開、比前日價跌低一角五分、拆息仍爲一角未動云、

現金初漲繼回

…終尚升起三元…

昨日本市現金始未開市、初秉七日收市時之漲勢、且某銀號與金號代本市股富力進、故開盤高昂、一度曾昂近二千一百三十元關邊、後經錢兌業再售、略稍回升、終尚軋升三元、交易不稱、共約四百餘兩、各方人心向穩、自晨每條（十兩）開市卽高三元、金號與銀樓各出予另一金號、價爲二千一百廿五元、銀樓亦稍搜買、漲勢一度加銳、與金號各進一百兩、價步升四元、後銀樓業互做價、升至廿九元、後錢兌業忽乘吐出、頓見回下三元、售予同行價廿六元、午收錢業出金號價廿五元、下午廿五元有購無售、未聞做開、現金號之本牌金、售價二千一百卅元、收進二十元、均未聞做開、金收價均照上價低五十元、均未聞做開、中央掛牌關金升二厘、英滙金升二角

、中國純金收買價、升至一千二百十一元九角、乃英純金已回升半辦十也、銀樓首飾金未更、每兩兌出大同行掛二百十五元、新同行掛二百十二元、

現金市價

[illegible]

英美滙近平遠緊

…港滙初軟終平…

[illegible]

中央掛牌

[illegible]

現紗市勢趨平

做千餘包

[illegible]

大條再跌〇六二五

[illegible]

公債突趨下游

大戶止進散戶傾售

…軋跌兩角至半元…

統一公債昨日市況、跌風突然激烈、各方人心俱極思動、環境所迫、大戶購意甚淡、而散戶則紛售頗湧、價步超下落、上午雖廿號與四十一號及大康成等不斷購吸、但天生聯和永康同順興元等更不爭前吐出、午刻軋小五分至二角、下午大興協大順泰聯和雖進、但市勢退疲、同康松茂仁昌興元等僧出、跌勢較劇、又小一角至二角半、共軋跌二角至半元、全日交易共約六十餘萬元、今錄後價於後、

債別	最後價	較昨漲跌
統一戊種	五二·〇五	跌〇·三〇
統一丁種	五一·九〇	跌〇·二〇
統一丙種	五二·一〇	跌〇·四〇
統一乙種	五四·〇〇	跌〇·五〇
統一甲種	六一·〇〇	跌〇·五〇
九六公債	六·七〇	平

…升二元光景、全日做開祇一千二百〇二包、

各幫成交包額列左

香港進	二四五包	雲南進	六五包
汕頭進	二一〇包	天津進	二〇包
福建進	一三〇包	內地進	一七包
同業進	六〇〇包	廈門進	一五包

外幣升降殊微

[illegible]

海外銀市互滙

[illegible]

外棉英印上騰美棉參差

[illegible]

英棉	美棉	印棉
[illegible]	[illegible]	[illegible]

上海春季大賽馬第五日成績

第一次（一哩）新馬會馬皮子平力賽共[illegible]馬起步

馬名	騎師
㊀羅司林Roslin	[illegible]
㊁及樂西Jalousie	[illegible]
㊂力斯佳Lezgin Ka	[illegible]
㊃駱賓Lopey	[illegible]
㊄紐伯里New Bury	[illegible]

第二次（一哩）新馬會馬愛字平力賽共[illegible]馬起步

馬名	騎師
㊀阿拉Aller	[illegible]
㊁奎克捷其Quick Change	[illegible]
㊂傑雷Jalaire	[illegible]
㊃福蘭脫拉脫Fruity Light	[illegible]
㊄愛而芬飛而Elfen Fels	[illegible]

第三次（四分之三哩）三等老馬賽共[illegible]馬起步

馬名	騎師
㊀勃司脫來Busted Contract	[illegible]
㊁杭州Hang Chow	[illegible]
㊂勃留翔Blue Boy	[illegible]
㊃培遜Don Jones	[illegible]
㊄司瓦The Swan	[illegible]

第四次（一哩四分之一）　Steve Brodie、Socrates、Mighty Light、Keep Off、White Wine [illegible]

第五次（一哩）　Cherry Light、Stolzeneck、Manful General、Goldenlight、Windsor Lad [illegible]

第六次（一哩）　Frigolon、Blueheim、Leven Vale、Morning Glory、Grey Snake [illegible]

第七次（一哩半）　Joy Light、North Wood、White Wolle、Vin、Fleeting Fox [illegible]

第八次（七法郎）　Don Enrico、Niagara、Bullerfin、Haiphong、Bond Street [illegible]

第九次（一哩半）　Off Chance、Man O' Feet、Evelyn、Cotton Light、Ideal King [illegible]

第十次（一哩四分之一）　Cami Val、Merry Jester、Night Express、Democrat Prince、White Paste [illegible]

第十一次（七法郎）　Zeppelin、Hill Song、Fairy Light、Purple Jenny、Marble King [illegible]

第十二次　Ancient Jade、Grumpy、Goldie、Faust、Don Blanco [illegible]

第十三次（一哩四分之一）　Wood Bridge、Big Shot、Charming Swift、Corps Cavalry、Black Pirate [illegible]

中西股票

特別緊要消息

[illegible]

紗廠　五月十三日上午做開行情　[illegible]

橡皮　各國橡皮現貨市　五月十三日上午做開行情　[illegible]

股票　五月十三日上午做開行情　[illegible]

上海橡皮股票　[illegible]

上海普通股票　[illegible]

證券交易所昨日做開價

華商股票行市、開華商證券交易所股、昨做開價卅元〇二角

[illegible]

大光明
今天起日夜獻映　二時半　五時半　九時
他行我入獄入獄　實一不地誰地
國除群馬害家之愛報兄仇！為人殺之！
約翰茄斐爾
灰色牆後個強盜帝國

我入地獄
在盜獄王發號施令，再順之者生，逆之者死！
唐亞曼契
歷史宮闈武俠情節巨片
三劍客
大文豪大仲馬不朽名作

南京
今天隆重獻映（上午八時起開始售票）　二時半　五時半　九時
露薏絲蕾納　葛萊那　拉凡
三位大藝人

凌奇宇鉅製
The Great Waltz
翠堤春曉
六個月內…不再公映
（日戲）一元一角　二元六角　（夜戲）一元一角　二元六角　五分

國泰
今天日夜獻映　三時　五時半　九時
露骨表演衛道先生頭痛
潘麗茜拉蘭
七星合演滑稽熱鬧鉅片

看你眼花口得亂言語，你撩魂難飛天去
Yes, My Darling Daughter
處女的苦悶
寫少女的性飢渴
世界小姐及大明星合演滑稽鉅片
袍笏登場

大上海
今天榮譽獻映（上午八時起開始售票）　二時半　五時半　九時
克蘭屈勒佛領銜
十位巨星激情傑構

加映五彩卡通
STAGECOACH
關山飛渡
我刺戟忽逢無頭血案
孟頓小姐
愛風流幾成同命鴛鴦

映演日期	光陸	金門	麗都	巴黎
今天日夜開映	海軍之翼　美國海軍示威傑作　二時半　五時半　九時一刻	芝加哥大火記　泰羅鮑華領銜傑作　二時半　五時半　九時　今晨十時半加映本片	舞宮風月　克勞黛考爾白主演　二時半　五時半　九時　今晨十時半加映本片	怪人復活　卡洛夫羅功西合演　二時半五時七時九時一刻　今晨十時半加映本片
星期三至四	七重天	情海狂瀾	獸國情侶	蠟像之陳列所秘密
星期五至六	天涯情侶	恩愛冤家	逼上梁山	南國女兒
星期日至二	怪人復活	海軍之翼	芝加哥大火記	舞宮風月
座價日夜一律	三角三分　五角九分　七角五分　一元一角	三角三分　五角九分　八角五分	三角三分　五角五分　八角五分	三角三分　四角四分　六角五分　八角五分

滬光
今晨十時　開映一滑稽五彩卡通　價一角二角三角
愛多亞路八〇六號
今天獻映　二時半　五時半　九時
小歌星寶貝白玲　小影后冰愛黛琳兒
珠轉玉盤
高山流水乳鶯出谷飛霜廻雪
雛鳳舞冰金嗓玉潤銀履珠圓

新光
寧波路廣西路口　電話九四五九〇
今日四場　二時半　五時　七時半　九時一刻
路明　主演　徐琴芳　王乃東　牟菱　合演
藝華鉅片
神秘夫人
紳士體面有關　家醜不可外揚
編導　文逸民　製片　嚴幼祥

卡爾登
昌興公司
今天上午十時開映
狄安娜寶萍　妙齡歌后　空前傑作
小鳥依人
各界要求續映一場
Mad About Music
啟事：本院每逢星期一至星期五日場仍映電影，星期六星期日日場仍演話劇，請注意。
座價　二角　一角
時間　二時　四時一刻
（明天日場開映）
萬里影片廠主演
奧宮春色

黃金
一角二角三角　幼童減半
今天祇映上午十時早場！
勞萊哈台音樂滑稽長篇傑作
怕老婆
注意：本院每逢星期日及假期日戲仍照平日場例
（下期開映）
上集怪影

上海新世界
門票一角買一送一
中華大劇場
滑稽全本　羅山叫油關成　殺四門陽樓
桃四本花女
振社話劇　越劇
張一鵬　胡君安　萬美艷　范雪素　小小白玉梅　龍山鳳　梁雅鳳花
日戲　夜戲
美人關　高頭　范後本　全本八年　頭本春台
電影場　開日映夜　殘夢
向張吳　彩雲　蔣安谷　玲玉
申曲　甬劇
第一家　天下假夫妻成
鸚圓王團月樓蝴蝶
裴揚華　唐笑飛
包一飛　大娃娃

珂羅版印
王雅宜書畫墨寶
每冊六角
上海福州路有正書局啓

運動場

今日節目

籃球　光實盃賽　八場角逐

國光─猛征（學字組）上午八時
聯義─麗華（學字組）八時五十
滬光─華南（中字組）九時四十
飛隆─聯藝（光字組）十時卅分
雲隊─家庭（光字組）下午二時
光實─同仁（實字組）下午三時
優游─啟昌（甲　組）下午四時
實紹─綠野（甲　組）下午五時
（光實盃賽）吳興年余士元　張穀橋克　陸照　陳世銳　高光龍　藏光騏　舒照豪　王畝

◆……友誼賽四場　強徐復蔡秀……時到場、

百樂對仙樂　上午六時　仙樂
麗白對井井　上午九時　國光
光華對持志　上午十時　國光
百樂對救火會　下午五時半　膠州路

小球　七場對壘　法治兩盃

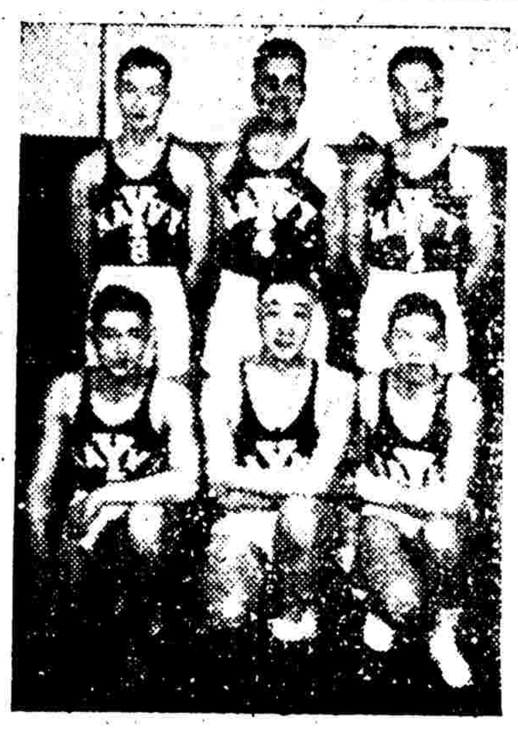
申曲─友鄰（乙A）上午七時
光夏─智世（乙B）八時一刻
友聲─中聯（甲二）九時卅分
猶太─蘇聯立（乙D）一時卅分
恒和恒─復興（甲一）二時三刻
北西聯─公園聯（甲一）下午四時
麗都─綠隊（甲二）五時一刻

▽……友誼賽一場

友邦─南　交上午七時　私上中球場

排球　友誼比賽

上午一場
光華對無錫女子　上午九時　同光


西青排球冠軍海青隊（右起後排）鄭亦泉・韓德衛・麥炳堯・（前排）譚志遠・張仁・張祥林

華聯田徑隊選出戴淑國等廿九人
星期三對抗西聯隊

華聯田徑隊為準備參加今屆上海田徑運動會起見，特於前兩日假金科中學，召集全體委員會議，討論田徑對抗西校聯隊事宜，計到委員周家騏、施肇康、陸翔千、錢旭滄、吳子彬、關宗元等六人，計選出下列二十九人，出席星期三日（十七日）下午四時在美童公學舉行之對抗賽，名單如後。

戴淑國、郝春德、張益變、孫慧培、李倫中、吳必顯、吳必裕、劉國威、吳鼎年、陳志祥、萬金生、安承、屠炳恒、朱沙飛、王樹彰、唐文雄、汪尚偉、王根元、曹振千、郭季禮、梁耀明、何德寶、沈耀恩、謝戰、林卓如、陳學崇、唐文蔚、

中西中校運動閉幕
聖芳濟榮獲總錦標
甲組屬美童乙組北西童　金科獲丙組丁戊歸華童　蒯世泰獲個人錦標

第十一屆中西中校運動會，於昨日下午在美童公學舉行最後一次決賽，競爭劇烈，校據與萬美萬。結果，聖芳濟以一百七十九分獲總錦標，蒯世泰則獲個人錦標。至分組錦標，甲組則屬美童，乙組則屬北西童，丙組則屬金科，丁組則屬華童，戊組則北西童與華童同分，並列第一。結果因北西童已獲乙組錦標，錦旗遂讓給華童，最後由哈克諾君給獎，盛會遂告閉幕。全部成績如後。（八百八十碼及跳高已誌昨報不再列入）

▽……各組成績

五十碼　（戊組）㊀陶斯（德）㊁潘懿齋（華）㊂馬達（北）㊃桑凡洛克（北）㊄潘里拉（聖）㊅洛泊司（聖）七秒正。

（丁組）㊀林少雄（華）㊁李君（北）㊂蔣哲翰（華）㊃戴尚斌（金）㊄但耶（北）㊅派克（聖）六秒四。

一百碼　（戊組）㊀陶斯（德）㊁馬達（北）㊂潘里拉（聖）㊃洛斯金（聖）㊄潘懿齋（華）㊅約翰（聖）十三秒正。

（丁組）㊀林少雄（華）㊁李君（北）㊂蔣哲翰（華）㊃麥瑞林（聖）㊄卡列契夫（聖）㊅梅君（北）十一秒八。

（丙組）㊀維也納（北）㊁鄭（美）㊂霍家烈（約）㊃王承庫（金）㊄巴洛司（聖）㊅西脫（聖）十一秒四。

（乙組）㊀蔣哲翰夫（北）㊁謝（英）㊂伊文諾夫（德）㊃奧蘭遜（聖）㊄勃朗洛（聖）㊅司徒國柱（金）十秒五。

（甲組）㊀卜雲錦（聖）㊁陳邦彥（英）㊂蒯世泰（北）㊃麥克司（美）㊄陳鼎德（約）㊅梁德佑（約）十秒四。

二百廿碼　（丙組）㊀馬錦亮（聖）㊁梁懋曾（金）㊂奧洛夫（德）㊃何恩（聖）㊄瑞家烈（約）廿六秒四。

（乙組）㊀伊文諾夫（德）㊁蔣谷諾夫（北）㊂盤恩（英）㊃奧柔遜（聖）㊄格利可列夫（德）㊅南佛巴（北）廿四秒。

（甲組）㊀卜雲錦（聖）㊁麥克司（美）㊂蒯世泰（北）㊃勃朗洛（德）㊄華德蘭（美）廿三秒四。

四百四十碼　（丙組）㊀謝（金）㊁鄭邑耶（金）㊂麥茲諾夫（聖）㊃胡特遜（美）㊄湖西（北）㊅湯納（美）六十秒七。

（乙組）㊀伊文諾夫（德）㊁格利巴（北）㊂伏而可夫（聖）㊃勃朗洛（聖）㊄奧塔斯（美）㊅路易士（美）五十六秒四。

（甲組）㊀蒯世泰（北）㊁歐泊司（美）㊂史密立克（聖）㊃麥克司（美）㊄勞遜（德）㊅陳家谷（金）五十五秒。

一英哩　蘇契治（美）㊁格利卡洛夫（聖）㊂蒯

二百廿碼低欄　（戊組）（五十碼）㊀林……五秒三……四

（丁組）㊀霍林尼谷夫（北）㊁勃利新（聖）㊂滌民（約）五分十三秒四

（丙組）㊀蔣文斯（德）㊁印卡斯可（北）十秒正、㊂冰列文（聖）

低欄　（丙組）㊀華家傑（約）㊁薛志高（金）㊃維也納（北）十秒正。

（乙組）㊀貝山夫（聖）㊁奧斯諾（美）十四秒五、㊂伊文諾夫（德）十七秒三、

（甲組）㊀郭洛夫（德）㊁羅廷諾夫（聖）㊂江南（約）十五秒六、

異程接力　㊀北西童、㊁聖芳濟、㊂德國、㊃美童一分四十八秒四、

接力　（戊組）㊀北西童、㊁聖芳濟、㊂華童、㊃德國、九十九秒八、

（丁組）㊀聖芳濟、㊁華童、㊂金科、㊃北西童五十五秒六、

（丙組）㊀金科、㊁美童、㊂北西童、㊃德國一分四十七秒四、

（乙組）㊀北西童、㊁聖芳濟、㊂德國、㊃約翰、一分四十七秒六、

（甲組）㊀聖芳濟、㊁美童、㊂北西童、㊃德國一分四十一秒五、

鉛球　（丙組）㊀何恩（聖）㊁奧興忠（金）㊂鄭（美）㊃洛凡爾（北）㊄謝鋼定（金）四十六呎五吋半、

（乙組）㊀刁友公（約）㊁張文路夫（德）㊂蔣谷諾夫（北）㊃沈力（約）

跳遠　（丁組）㊀馬達（北）㊁林民（華）㊂洛斯金（聖）十四呎七吋、

（丙組）㊀陳得道（約）㊁沈家林（約）㊂葛齊司（聖）㊃黃燾光（聖）……

（乙組）㊀林少雄（華）㊁楊保民（約）……十八呎……

（甲組）……陳衍光（約）十五呎六時半

三級跳　（乙組）㊀陳志鈞（約）㊁山夫（聖）㊂林作柱（金）㊃鄭鵝森（約）㊄呂拉但（聖）

（甲組）㊀周利高（美）㊁陳基浮（金）㊂江南（約）㊃洛道諾夫（聖）四十三呎十七

跳高　（甲組）㊀卡克（北）㊁何周志（金）㊂馬君（美）㊃陳文綱（華）五呎六吋四分、

西排王座　畢竟歸海青
乙組冠軍由麥令二營保持

西青排球昨日共有兩場角逐，於午三時半在該會健身房交鋒，首場為乙組決賽，由兩部冠軍麥令二營及俄僑B對壘，由劉荷生任裁判，雙方爭持會神，歷時一小時，俄僑以十七對十五險勝、但次局起麥二營頭頭是道，俄僑風馳電掣，施展殺、處被動地位，毫無過手之力、致勢一瀉千里，連失二局、麥二營對一獲得乙組冠軍、賽後即當場成績如後、

麥二營（十五─十七）（十五─十五）（十五─四）俄僑B

相隔一小時，海青與西青兩甲組巨頭即出場會師，此兩有關冠亞軍角逐，雙方各以精神煥發，鄭亦泉打破紀錄，西青首先得分、首先發難，又連得兩點、然以四對一領先，是時海青乃緊起精神，麥炳堯南北奔馳，一氣呵成，第一局以十五對七領先、但此後海青鋒芒畢露，陶歇俱佳，雙方得分，局勢未定，西青以十一分對十五分敗北、

再加一殺，完成第一局，海青以十五對十一勝，……此後局勢，西青先以二分領先，海青以九對七再得，以九對七領先，西青奮起追趕，……西青僅得四點，一分、成……

海青嗣亦無懈於懈，於是最後關頭，海青以十五對十……局後……

海青（十五─十一）（十七─十五）（十五─九）西青

海青　韓德衛　鄭亦泉　譚志遠　張仁明　張祥林　麥炳堯
西青　伏洛須谷　密爾　麥吐利斯　泊洛可夫　克洛斯

造成不敗戰績
二對一力克西青

香港籃球甲組　冠亞軍生死關頭
一球之差　星島氣走了勁敵南華
尚餘對廣大一場勝則獲錦標

（九日港訊）本屆公開男子籃球賽，各隊經月來之角逐，已屆最後關頭，星島自去週擊敗東方後，聲勢更形顯赫，對於冠軍寶座大有問鼎之勢，就目前各隊形勢而論，其能與星島爭勝者，厥為南華隊，昨晚星島遭南華，不啻為南華之生死關頭，星島亦無心奪冠亞軍之生死關頭，兩隊短兵相接，激戰於最後一點，……

旗下猛將如雲，均為能征慣戰之師，然心存逐鹿，以大敵當前，全軍奮其破釜沉舟之志，亦具屢敗之師出迎，追兵窮於後，……攻守兼備，雙方相持，僅以一分之差，……

……

衛朗然、力抗星島之進攻，陳新球攻守皆宜，星島李應洲李沛炎輪番衝、……兩隊以南華於三終場前、……無甚進展，觀眾觀之……故進攻機會殊少，南華於是後衛周防……比賽完畢，南華以星島四十一比廿九見敗……球時，當場時間只已……但球證仍未鳴號，……於此結……

決六，茲將雙方戰績如下、

（按南華對星島一場，可說為本屆冠軍之最後爭奪賽，因南華已賽七場（每隊共賽八場）僅一負於南華、而星島在六賽中亦一只敗於南華，今既前兩組除對廣大一場，星島當可操勝、）

星島	射	罰	犯	分
李沛炎	一	二	〇	四
李沛赤	三	二	一	七
黎士傑	二	一	〇	七
戴鎮超	〇	二	〇	六
幸耀朗	三	〇	二	〇
劉穗祥	一	一	〇	〇
鍾振國	〇	〇	〇	〇
陳士釗	〇	〇	三	三
潘樂君	一	〇	二	二
總分卅一				

南華	射	罰	犯	分
石振智	三	一	二	七
鄭沃鐘	〇	〇	〇	〇
陳新球	一	七	二	〇
鍾景祥	〇	〇	〇	七
蕭傑民	〇	〇	〇	〇
張學才	〇	〇	三	〇
陳鐵敬	四	〇	〇	八
石振運	〇	〇	〇	〇
李振中	〇	一	一	三
總分廿九				

菲台盃選手　過滬表演三場
廿一日在霞飛路法商球場　計賽單打二組及雙打一組

菲列濱台盃選手桑德斯及安本二人，於明日十九日由菲搭乘總統號赴美，順道過滬，日前香港及上海，昨據本市草網協會消息，該代表一行二人，將於本月廿一日（星期日）抵滬，當日在滬表演一場，計單打二組雙打一組，由滬上四位名手與之對壘，如時間許可，另增滬名將四人之雙打表演賽一場，門票一律二元一角，屆時準在下午三時半起，地點在法商會（入口與由霞飛路兒童公園），硬地網球場，聞本市代表名單，當於日內公布，秩序如下、㊀菲列濱─上海（第一單打）㊁上海─菲列濱（第二單打）㊂滬選手─菲隊─滬隊（雙打表演）㊃

美女將傑柯勃重返球場　擷英處康斯傑邢、美第一流網球女將海倫傑柯勃小姐（Hellen Jacob）去歲冬季退出網球界努力寫作，現已宣返球場，每日練習網球，傑柯勃將取得溫勃爾登及林山兩大錦標，據其向人表示，渠以為今日最佳網球選手當推傑柯勃與無疑，但鐵爾登則爲有史以來最偉大之網球員，蓋鐵氏能用任何一種手法擊球，為他人所望塵莫及

光實盃開賽　四隊戰績

昨日光實盃籃球賽正式開幕，四場完全乙組，除百樂勝胖隊一面倒外，其餘三場分數均甚接近，觀眾頗爲擁擠，情形沙走石耳。

◆……蘇軍勝通中

蘇軍	犯	分	通中	犯	分
蘇驥士	一	八	沈明禮	〇	八
屠炳恒	〇	二	陳人介	〇	十
何祚新	一	二	李世勳	一	四
范君英	〇	十四	鄭亦平	〇	〇
孫鍾芳	〇	〇	徐熙	三	〇
汪均緯	〇	〇			
李國炯	〇	〇			
總結	二	二六	總結	四	二三

上半時蘇軍十四通中十五　下半時蘇軍十二通中八分

◆……育青勝持中

育青	犯	分	持中	犯	分
林作柱	〇	十四	范紹泉	一	〇
林榮華	〇	〇	陳德道	一	〇
趙祖彬	一	〇	潘華訓	一	三
張耀臣	一	十三	陳家鎔	〇	二
潘學葆	三	一	楊人鎮	〇	五
高士林	二	三	唐福海	一	十二
			黃彭文	一	五
總結	七	三一	總結	五	二七

上半時育青十五持中十二　下半時育青十六持中十五

◆……百樂勝胖隊

百樂	犯	分	胖隊	犯	分
王璣潮	一	十三	程印公	一	三
凌學文	〇	一	胡有成	二	二
王妮璟	〇	〇	胡寶卿	〇	〇
蕭國良	〇	六	朱振鏞	一	〇
黃如卿	〇	〇	許承康	一	二
陳祿基	一	〇	劉玉麟	〇	〇
趙寶文	〇	三	孫路新	〇	二
朱琴舟	〇	〇	佚名	一	〇
金玉麟	〇	〇			
滕樹毅	一	四			
印仲一	〇	二			
總結	五	二九	總結	七	九

上半時百樂十四胖隊四　下半時百樂十五胖隊五

◆……OK勝漫隊

OK	犯	分	漫隊	犯	分
鄭啟銘	〇	十二	胡壽昌	一	二
蔣明臣	三	二	石月如	〇	二
陳鳳書	〇	〇	李光	一	一
曹瑞年	一	二	顧鵬忻	一	〇
薛文培	〇	二	張國華	〇	七
王樹彰	三	〇	耿浩然	二	二
總結	七	十八	總結	五	十四

上半時OK四分漫隊二分　下半時OK十四漫隊十二

㊅今日三場、甲組兩雄優游與寶紹均出場、陳容值

尚須再決奪　西青手球單打冠軍

㊅衆胖子云、戴昌齡宜打得注意、張錦庭為慣游劫勢、丑廣益要上班、最近不能出場、甲組健將瞿錫麟・徐菊生・董仰峰・張少卿等打乙組、（代表家庭工業社、）其他各隊、恐無憔顇、

㊅光寶之陣容為：戴光聚　吳華年　舒照豪　金士元　徐凌雲　袁世銑　王克強　高如張　李嘉植

㊅百樂與胖子出場、引人注目、宋啓後雖為胖子隊長、但仍打啓昌、

西青手球單打冠軍、昨日有決賽一場、由華將何商鵬與西將M卻克交鋒、結果何商鵬乃以……如此則尚須再賽一場……

……廿一對十七……（廿一─十四）（廿一─十七）……

……驗青游泳今開會議……驗青游泳會，定於今日上午九時，假慕爾堂開會，……並決定……

黃金大戲院
座價　樓下　樓上
今天日場　特別商請　義務演唱　最後一次
兩台好戲併一次　演唱祇此一遭！
今天（星期日）日戲
貫盛習　劉連榮　芙蓉草　過　章遏雲　馬富祿　閻世善　李克昌
（楊六郎）（孟良）（太后）（蕭青蓮公主）（佘太君）（蔡秀英）（焦贊）
楊寶森（楊四郎）　葉盛蘭（楊八郎）
于素蓮（碧蓮公主）
陳月梅　李小龍　粉菊花　程少餘　韓金奎
劉斌昆　苗勝春　馬盛龍　孫瑞芳　趙志秋

頭本　二本　三本　四本　五本　六本　七本　八本
雁門關

小腸疝氣
疝氣專家　馬半龍
不用開刀（七山除根丸）
疝氣無論大小，遲延不治可成腸癰……北京路……馬半龍……九六六二四

共舞臺　榮記
電話八五八八九　八四八〇八
日戲座價　一角　二角　三角　四角　五角　六角
夜戲座價　一角　二角　三角半　四角半　六角　八角
今天日戲　第三集　追魂珠
第十集
苗頭九十六
今夜請早來
第卅一集
大王府　寧開
四俠齊飛　一個飛上　一個飛下　滿台亂飛　煞是好看
苗人公開體樂園　苗女犧牲色相　世界
真火到火　活人投火　酷刑親眼目睹
火燒紅蓮寺

浙江
浙江路四馬路口
今日開映　十二時　三時　五時　七時　九時
價　一角　二角　三角　四角
神童菩薩
野人世界　探險傳奇
最後五場・請勿錯過・
伏象神童
明日准映・河底沉鎗・

卡爾登
昌興公司　電話三五五三三　派克路口
日戲座價……
路金張　麒麟童　高百歲　劉文魁　于宗瑛　王蘭芳
今天日戲
（三本四本）
天雨花
今天夜戲
灼火屏　倚眠寒　偎暖　撕羅　裂帛　弄玉　蹂花
文素臣
持久不衰・無與抗手
（計開）

永安天韻樓
新影戲場　慈母曲
南部影戲場　前集雙珠鳳
大京班
南天村松門　惡虎天　南江雷　城報南
劉春山　盛呆呆　每晚登台
新柳社　葉秋心　將軍之妾　雷雨
聯合社　化裝申曲
星期日　好消息

逸園
亞爾培路

今日下午二時起賽
風雨無阻
下期大賽　星期三（五月十七日）星期四（五月十八日）
均為下午五時半起賽